

JORDI DOMÈNECH

TEXTOS DE:

J. M. DE SEGARRA, T. GARCÉS, J. VERDAGUER,
EXTRACTES DE LA BÍBLIA I TRADICIONALS CATALANES

CANTATA NADALENCA NIT DE VETLLA

PER A COR DE VEUS IGUALS, NARRADOR I PETIT CONJUNT INSTRUMENTAL



Cantata Nadalena Nit de vetlla
Per a veus iguals, narrador i petit conjunt instrumental

© Jordi Domènech
© Drets cedits a: DINSIC Publicacions Musicals, S.L.
Santa Anna 10, Entl. 3a - 08002 Barcelona
<http://www.dinsic.es> - e-mail: dinsic@dinsic.com

Maquetació: DINSIC GRÀFIC
1a edició: febrer de 2012

Imprès a: DINSIC PRINT

Dipòsit legal: B-1958-2012
ISMN: 979-0-69210-738-5

La reproducció total o parcial d'aquesta obra per qualsevol procediment, comprenent-hi la reprografia i el tractament informàtic, com també la distribució d'exemplars mitjançant lloguer i préstec, resten rigorosament prohibides sense l'autorització escrita de l'editor o entitat autoritzada, i estaran sotmeses a les sancions establertes per la llei.

Material de lloguer (partitura general i particel·les):

Material de alquiler (partitura general y particulas):

Rental material (score and parts):

DINSIC Distribucions Musicals, S.L.
Santa Anna 10 Entl. 3a - 08002 - Barcelona
tel. +34 93 318 06 05 - fax +34 93 412 05 01
<http://www.dinsic.cat> - www.dinsic.es - www.dinsic.com
e-mail: dinsic@dinsic.com

ÍNDEX

1. Ai, aire d'aquesta nit! <i>Text d'"El poema de Nadal" de J. M. de Segarra</i>	7
2. Cançó de l'estrella <i>Text de J. Verdaguer</i>	14
3. Eixa nit és nit de vetlla <i>Cançó tradicional catalana</i>	21
4. Gloria in excelsis Deo	25
5. La pastora Caterina <i>Cançó tradicional catalana</i>	29
6. Per Nadal collirem la satalia <i>Dos poemes de T. Garcés</i>	35
7. Per Nadal farem gran festa <i>Cançó tradicional catalana</i>	43
ANNEX El rabadà <i>Cançó tradicional catalana</i>	49

Conjunt instrumental:

Flauta/flautí, oboè, clarinet en Si♭/ clarinet baix,
trompa en Fa, fagot, percussió (vibràfon, güiro, claves, cascabells,
triangle, wood block agut i greu, plat, esquelot, caixa i pandereta) i piano

Nit de vetlla pretén ser una cantata nadalena lleugera que combina l'estil de la cançó popular amb el de la cançó d'autor de manera pacífica. He aprofitat alguns dels poemes –la cançó amb text de Verdaguer i el Glòria– per donar una mica d'ombra a l'obra, tot i que en general vol ser una peça amable.

La veritat és que el recull, l'he trobat prou interessant com per proposar a Dinsic Publicacions Musicals de fer-ne diverses versions: per a cor mixt i orquestra, per a cor mixt i piano i percussió, i per a cor de veus iguals –siguin veus blanques o d'homes– amb acompanyament de piano i percussió. D'aquesta manera, crec que pot ser una cantata fàcilment assequible per a la gran majoria dels cantaires del nostre país i engresadora tant per a un cor principiant com per a un cor de nivell més elevat.

Com en d'altres obres meves, si voleu acabar la peça amb el vostre toc personal, no dubteu a afegir o treure estrofes, o assignar-les a veus diferents (les tres estrofes de “La Pastora Caterina”, per exemple, no cal que siguin sempre cantades pels homes). Si, a més, voleu afegir algun tipus de “música de fons” a les intervencions més llargues del narrador, podeu provar diverses coses: tocar amb el piano “El noi de la mare” quan recita el text del mateix tema del “Poema de Nadal” o, per exemple, fer cantar ben fluix, amb boca closa, “La Pastora Caterina” durant la intervenció del narrador quan comença el fragment “El camí”.

Com sempre, les notes petites que afegeixo a la segona i tercera veus són *ad libitum* i depèn de vosaltres, del nivell dels vostres cantaires i de la freqüència dels assajos fer-les o no.

Salut i Bon Nadal!

Jordi Domènech, març 2010

CANTATA NADALENCA

NIT DE VETLLA

1. Ai, aire d'aquesta nit

d“El poema de Nadal” de J.M. de Segarra

Allegro ($\text{d} = 170$)

The musical score consists of eight staves. From top to bottom: Flauta, Oboe, Clarinet en B♭, Trompa en F, Fagot, Percussió, Vibráfon, and Cor. The piano part is at the bottom, indicated by a brace. The score begins with dynamic **f**. The Flauta, Oboe, Clarinet, Trompa, and Fagot play eighth-note patterns. The Percussió and Vibráfon staves are mostly silent. The Cor staff has sustained notes with fermatas. The piano part features sustained chords. The vocal parts enter with the lyrics "Ai," followed by "ai,— ai!" in a dynamic **p**, then transition to **mp** with grace notes. The piano part ends with a dynamic **f**.

Flauta

Oboe

Clarinet en B♭

Trompa en F

Fagot

Percussió

Vibráfon

Cor

piano

triangle

Ai, *ai,— ai!*

Ai, *ai,— ai!*

Ai, *ai,— ai!*

10

Fl. *p*

Ob. *p*

B♭ Cl. *p* *mf*

Tr. F. *p* *mf*

Fg. *p*

Perc. *wood block* *mf*

C. *UNISÒ* *mf*

Ai, ai - re d'a - ques - ta nit! _____

pno.

20

B♭ Cl. *trill*

Tr. F.

Fg.

Perc.

C. Qui - na sen - ti - da de ro - - - sa hi ha en l'ai-re ge - lat que es po - - - sa so - bre el pols

pno.

29

Fl.

Ob.

B. Cl.

Tr. F.

Fg.

Perc.

C.

pno.

es - fe-re - it!

Ai, ai - re d'a -

Ai, ai - re d'a -

Ai, ai - re d'a -

f

39

Fl.

Ob.

B. Cl.

Tr. F.

Fg.

C.

pno.

ques - ta nit!

Qui - na sen - ti - da de ro - - - sa

hi ha en l'ai - re ge - lat que es

ques - ta nit!

Qui - na sen - ti - da de ro - - - sa

hi ha en l'ai - re ge - lat que es

ques - ta nit!

Qui - na sen - ti - da de ro - - - sa

hi ha en l'ai - re ge - lat que es

ff